# Supply Contract - 供应合同

No: SC-200804210047

Date: 13/04/2021

This contract executed and entered into this 13th day of April,2021 Between:

Seller - 卖方

Buyer - 买方



MYGA TRADING LLC

Reference Name - 参考名称: MYGA

Address - 地址: Warehouse #1 100/1, 32C Um Ramool Dubai UAE

Contact Person - 联系人: Kinan Kaddour Email - 电子邮件: kinan,k@atclighting.co
Tel - 电话号码:

GE

Reference Name - 参考名称: GD 广东基地照明有限公司 Address - 地址: No.4 NAN/MIAN POPD, JUN'AN TOWN, 地址: SHUNDE DISPAT, POSHANICITY. GUANG DING PROVINCE. Contact Person - 联系人: Hu Jun Email - 电子邮件:

# **Bank Account**

Tel - 电话号码: 18029320121

The following is our CNY account:

Beneficiary: XT-Guang Dong GDLED Company Limited

Bank Name:DBS Bank (Hong Kong) Limited

Bank Address: 11th Floor, The Center, 99

Queen's Road Central, Central, Hong Kong

Account Number: 79969406275

Swift Code: DHBKHKHH

# **Supply Contract Summary**

Total Amount Total Volume ¥ 10,512 3.54 m³



Seller Signature & Stamp 卖方签名和盖章

14100 2021 5.7

10

Buyer Signature & Stamp

1 Of 4



#	买家物品 编 号	图片	描述	数量	单价	数量/箱	箱了尺寸	体积	箱	总体积	总额
	Buyer Item Number	Photo	Description	QTY	Unit Price	QTY /CTN	CTN Size (cm)	CTN Volume	CTNs	Total Volume	Amount
1	DE30284 (RFE-0362)		Deem - Panel Light 48watt 3000K - CRI 80 3700Lumen - 0.5PF 220 - 240V Rectangular W300 x L1200 x H40mm White / Aluminum (Housing) - 2170g - Warranty 2years Non CB	48	¥73	4	L124 x W22 x H36	0.10m³	12	1.18m³	¥3504
2	DE60286 (RFE-0351)		Deem - Panel Light 48watt 6000K - CRI 80 3840Lumen - 0.5PF 220 - 240V Rectangular W300 x L1200 x H40mm White / Aluminum (Housing) - 2179g - Warranty 2years Non CB	96	¥73	4	L124×W22×H36 以享帐記載物置		24	2.36m³	¥7008
Total				144					36	4 m <sup>3</sup>	
	Ten Thousand Five Hundred Ten Two Only										¥10,512

# **Terms & Conditions**

#### General

- I. 转让和保密: 卖方无权转让本合同,买、卖双方必须格守合同约定,不得对外揭露合同内容,如有发生,一方将追究另一方责任 Transfer and confidentiality: the seller has no right to transfer this contract, the seller and buyer both sides must abide by the contract, shall not be foreign to expose the contract content, such as has occurred, a responsibility shall be investigated for the other party.
- 2. 本合同的交货产品为供方根据买方提供的品牌进行生产,卖方无权将其完工产品擅自销售给第三方。
  The goods of this contract products is seller produce according to the buyer's brand, the seller shall not be entitled to the finished product sales to a third party without authorization.

#### Logistic

I. 出厂价、货物将在中山、江门、佛山装运、可将货物送到买方指定地点 EXW PRICE, for the goods which will load in Zhongshan, Jiangmen, Foshan, goods can send to buyer's assign location

## Technical

- 1. 卖方必须确保货物符合买方的标准,质量以合同和密封样品为准。 Seller must make sure the goods matched with buyer's standard, the quality will base on contract and sealed sample.
- 2. 如返单 卖方不能未经买方确认更改任何原材料 如有更改 买方将有权不提货 卖方需返还相应订单的全额定金 For repeat order, Seller can not change any material without Buyer's confirmation. If the compents are updated, the seller will provide samples to the buyer for comfirmation before production, if no, buyer will not pick up the goods and seller must return the full amount deposit.
- 3. 稳定功率大于45W Stable power is more than 45W
- 4. 源磊三安灯珠、显指 80,SMD2835 9V,IW/PCS,48pcs LED,120-I30LM/PCS,流明不低于: 3800lm Light Source: Yuanlei LED Sanan chip; Ra图80, 2835 9V,1W/pc; 48pcs LED; 120-I30lm/pc; Lumen Flux: not less than 3800lm

Seller Signature & Stamp 卖方签名和盖章

03158974

Buyer Signature & Stamp



5. 材质:铝外壳+铁背板, PMMA 透鏡, PS扩散板0.8mm 铝基板,祥久非隔离驱动

Material: PMMA lens + PS diffusor + 0.8mm Aluminum PCB; XiangJiu 祥久 Non-isolated Driver

6. 输入电压:ACI80-265\ Input Voltage: AC180-265V

7. 外壳颜色: 白色外壳 白色驱动和对接线, 工作时间: 25000小时

Frame Color: White, white Driver and connector, Wokring hours 25000hrs

8. 接地线 With Earth line

9. 发光角: 120°,IP20,工作温度: -10°-45°

Beam angle: 120°, IP20, Working Temperature: -10°-45°

10. 成品光均匀、无暗区、无暗点、无白点

The finished product has a uniform light, No dark space, no dark spot, no white dot;

11. 色温:白色6500K、暖白3000K、每批与上批、同批的色温差不超过300k

Color temperature: White 6000K ,Warm white 3000K ;Difference of color temperature for Each batch can not more than 300k with last batch and same batch

#### **Delivery & Payment**

1,20%的定金、出货前付清尾款

T/T. Pay 20% advance deposit before production, and the reminding 80% pay before delivery

2. 交期: 确认订单后30天左右

Delivery date: About 30days after confirm the order

#### **Production & Packaging**

1. 产品不能有任何卖方信息或检验标志或中文

Product can not have any seller's information or inspect mark or Chinese

2. 产品的各个部位及外箱彩盒等包装要保持洁净,如果不洁必须返工

Package and all part of product need keep clean, if not must rework.

3. 包装要求见另一个表格

Package requirement based on design file.

4. 0.5%的灯珠和驱动备品

0.5% FOC spare part for LED strips and driver

5. 包装:没有内盒, PF袋和泡沫包装, 4个灯一箱

packge:no box,pack with PE bag and foam, 30x120cm 4pcs/ctn

### Warranty & Inspection

I. 产品验收: 买方在采用点数称重试组装目测外观仪器检测等方法检验、如发现不符合合同规定或存在品质问题、卖方需全额返还订金 Product inspection:when Buyer inspect the goods by count/weight/try to assemble/visual appearance and so on. If find any part not meet the contract requirement or have quality problem, seller have to return full amount deposit

2. 质保: 2年质保,如果有客诉,卖方需提供配件给买方维修,如需要买方提供不良样品检测,卖方承担寄回运费

Seller Signature & Stamp 卖方签名和盖章

© 5156974 3 Of 4 **Buyer Signature & Stamp** 

4 TRAD



Warranty: 2 Years; after sale service: for the unartificial defective items, seller will arrange spare part for mainterance, if seller need defective sample for test, buyer will send to China and seller will bear the shipping cost;

--- The End ---

Seller Signature & Stamp 卖方签名和盖章

4 Of 4

**Buyer Signature & Stamp**